



Owner's Manual English

Be sure to read the safety instructions on the back side of this document before using the SWK-W16.

The SWK-W16 is a receiver for subwoofer signals transmitted wirelessly from Yamaha devices that transmit these signals such as the YSP-5600. Connecting the SWK-W16 to a subwoofer with an internal amplifier using a subwoofer cable allows you to enjoy bass sounds received by the subwoofer.

In addition, Yamaha subwoofers compatible with the system can be configured to turn on and off at the same time the device that transmits signals is turned on and off.

Signal transmitting devices that can be connected to this unit (as of August, 2015): YSP-5600

- See the Yamaha website for the latest information.
- Other signal transmitting devices cannot be used.

1 Check package contents.

Confirm that you have all of the items listed below.

- A) SWK-W16
- B) Subwoofer cable (3 m/10 feet)
- C) System control cable (3 m/10 feet)
- D) Owner's Manual (this manual)

2 Install the unit.

Install the unit on or near the subwoofer. If subwoofer vibrations cause the unit to move when installed on the subwoofer, install it elsewhere or fix it in place so that it does not move.

3 Connect the cables.

- Connect subwoofer cable **B** to the unit's SUBWOOFER OUT jack and the subwoofer's input jack.
- If the Yamaha subwoofer has a SYSTEM CONNECTOR Jack, connect system control cable **C** to the unit's SYSTEM CONNECTOR jack and the subwoofer's SYSTEM CONNECTOR Jack. When the signal transmitting device is turned on and off, the subwoofer turns on and off at the same time.
- Plug the power cables for the subwoofer and the unit into an AC wall outlet.

4 Turn on the subwoofer. Set volume halfway between minimum and maximum, and then set the crossover frequency to the maximum setting.

5 Turn on the signal transmitting device.

A wireless connection between the unit and signal transmitting device will be established. Status indicator **E** glows green once the wireless connection is established.

The status indicator shows unit status as follows.

Indicator	Status	Status
Red	Glows	The unit is in standby mode because the signal transmitting device is turned off.
Green	Blinks	A wireless connection between the unit and signal transmitting device is being established.
	Blinks rapidly	The unit and signal transmitting device are being paired.
	Glows	A wireless connection has been established.

See "Troubleshooting" if the status indicator does not glow green.

□ Troubleshooting

Check the following if the unit does not function properly. See the troubleshooting section of documentation supplied with the signal transmitting device for additional information. If the problem persists, or you are experiencing a problem not included in the following, contact your nearest authorized Yamaha dealer or service center.

The status indicator flashes green, or glows red, and no sound is coming from the subwoofer.

- The unit and device are too far apart.
- Move the unit closer to the signal transmitting device.
- Obstacles such as metal furniture are interfering with communication between the signal transmitting device and the unit.
- Rearrange obstacles or the unit.
- Electromagnetic waves emitted from devices such as microwave ovens or wireless network devices are interfering with wireless communication.
- Move the unit away from devices that emit electromagnetic waves.
- The wireless connection is temporarily unstable.
- Unplug the unit's power cable from the AC wall outlet, and then plug it in again.

The status indicator flashes red, and no sound is coming from the subwoofer.

- The unit is not paired* with the signal transmitting device.
- Move the unit closer to the signal transmitting device to improve conditions for wireless communications, and then pair it with the signal transmitting device.
- Follow the procedure below when the YSP-5600 is used as the signal transmitting device.
 - Set "Bass Out" for "Subwoofer" in the setup menu to "Front/Wireless".
 - Select "Pairing" for "Subwoofer" in the setup menu.
 - Use a pointed object, such as a ballpoint pen, to press and hold the SUBWOOFER PAIRING button **E** on the rear panel of the unit for three seconds.
 - See the YSP-5600 Owner's Manual for more information.

The status indicator glows orange, and no sound is coming from the subwoofer.

- The unit's protection circuit has been activated.
- Disconnect subwoofer and unit power cables from the AC wall outlet and contact your nearest Yamaha dealer or service center to request repair.

The status indicator glows green, but no sound is coming from the subwoofer.

- Cables used to connect the subwoofer to the unit are not firmly connected.
- Check cable connections.
- The volume is too low.
- Increase the volume of the subwoofer.
- Increase the volume of the signal transmitting device.

The signal transmitting device and this unit do not turn on and off at the same time.

The subwoofer's power function setting is not properly configured properly. (The power function setting varies depending upon the subwoofer used. See documentations supplied with the subwoofer for more information.)

- Turn on the subwoofer manually.
- If a Yamaha subwoofer has been connected via the SYSTEM CONNECTOR jack, configure the subwoofer's setting so that it turns on/off when the unit is turned on/off.
- Some subwoofers have a function that turns them on when the transmission of audio signals by the unit is detected and off when no signal is detected, and/or a function that allows you to specify the strength of audio signals detected by the subwoofer. Be sure that these subwoofer functions are properly configured.

* Pairing is the process of linking two devices, in this case the unit and a signal transmitting device, for wireless communication.

□ Specifications

Power supply

North America model.....	AC 120 V, 60 Hz
Taiwan model.....	AC 110-120 V, 50/60 Hz
Other models.....	AC 220-240 V, 50/60 Hz

Power consumption.....2 W
Standby power consumption.....0.5 W

Output

Audio output (SUBWOOFER OUT/RCA/monaural).....	1
System control (SYSTEM CONNECTOR/3.5 mm mini-jack/monaural).....	1
Radio frequency band.....	2.4 GHz
Transmission range.....	Approx. 10 m (without interference)

Dimensions (W x D x H) excluding projections.....210 x 53.5 x 123.5 mm (8-1/4 x 2-1/8 x 4-7/8 in.)
Weight.....0.65 kg (1.43 lbs)
Specifications are subject to change without notice.

Mode d'emploi Français

Veillez à lire les consignes de sécurité au dos de ce document avant d'utiliser le SWK-W16.

Le SWK-W16 est un récepteur de signaux de caisson de basse transmis sans fil depuis les appareils Yamaha qui transmettent ces signaux comme le YSP-5600. La connexion du SWK-W16 à un caisson de basse avec un amplificateur interne au moyen d'un câble de caisson de basse vous permet de profiter des sons graves reçus par le subwoofer.

De plus, les caissons de basse Yamaha compatibles avec la chaîne peuvent être configurés pour s'allumer et s'éteindre simultanément avec la mise sous/hors tension de l'appareil qui transmet les signaux.

Appareils transmettant les signaux qui peuvent être connectés à cet appareil (en date d'août 2015) : YSP-5600

- Consultez le site Web de Yamaha pour les toutes dernières informations.
- Les autres appareils transmettant les signaux ne peuvent pas être utilisés.

1 Vérifiez le contenu de l'emballage.

Confirmez que vous avez tous les éléments indiqués ci-dessous.

- A) SWK-W16
- B) Câble de caisson de basse (3 m)
- C) Câble de commande du système (3 m)
- D) Mode d'emploi (ce manuel)

2 Installez l'appareil.

Installez l'appareil sur ou à proximité du caisson de basse. Si les vibrations du caisson de basse font bouger l'appareil lorsqu'il est installé sur le caisson de basse, installez-le ailleurs ou fixez-le en place de sorte qu'il ne bouge pas.

3 Branchez les câbles.

- Branchez le câble du caisson de basse **B** dans la prise SUBWOOFER OUT de l'appareil et la prise d'entrée du caisson de basse.
- Si le caisson de basse Yamaha est pourvu d'une prise SYSTEM CONNECTOR, branchez le câble de commande du système **C** dans la prise SYSTEM CONNECTOR de l'appareil et dans la prise SYSTEM CONNECTOR du caisson de basse. Lors de la mise sous/hors tension de l'appareil transmettant les signaux, le caisson de basse est simultanément mis sous/hors tension.
- Branchez les câbles d'alimentation pour le caisson de basse et l'appareil dans une prise secteur.

4 Mettez le caisson de basse sous tension. Réglez le volume à mi-course entre minimum et maximum, puis réglez la fréquence de transition sur le réglage maximum.

5 Mettez sous tension l'appareil transmettant les signaux.

Une connexion sans fil entre l'appareil et l'appareil transmettant les signaux sera établie. Le témoin de statut **E** s'allume en vert une fois la connexion sans fil établie. Le témoin de statut indique le statut de l'appareil comme suit.

Témoin	Statut	Statut
Rouge	Allumé	L'appareil est en mode de veille, car l'appareil transmettant les signaux est éteint.
Vert	Clignote	Une connexion sans fil est établie entre l'appareil et l'appareil transmettant les signaux.
	Clignote rapidement	L'appareil et l'appareil transmettant les signaux sont en cours d'appariement.
	Allumé	Une connexion sans fil a été établie.

Consultez le « Guide de dépannage » si le témoin de statut ne s'allume pas en vert.

□ Guide de dépannage

Vérifiez les points suivants si l'appareil ne fonctionne pas correctement. Consultez la section du guide de dépannage dans la documentation accompagnant l'appareil transmettant les signaux pour des informations supplémentaires. Si le problème persiste ou si vous rencontrez un problème non mentionné, prenez contact avec le revendeur ou le centre de service Yamaha agréé le plus proche.

Le témoin de statut clignote en vert ou s'allume en rouge, et aucun son n'est émis du caisson de basse.

- L'appareil et le périphérique sont trop éloignés.
- Approchez l'appareil de l'appareil transmettant les signaux.
- Les obstacles comme des meubles en métal gênent la communication entre l'appareil transmettant les signaux et l'appareil.
- Réorganisez les obstacles ou l'appareil.
- Les ondes électromagnétiques émises par les appareils comme un four à microondes ou des périphériques réseau sans fil gênent la communication sans fil.
- Eloignez l'appareil des appareils émettant des ondes électromagnétiques.
- La connexion sans fil est momentanément instable.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'appareil de la prise secteur, puis rebranchez-le.

Le témoin de statut clignote en rouge, et aucun son n'est émis du caisson de basse.

- L'appareil n'est pas apparié* avec l'appareil transmettant les signaux.
- Approchez l'appareil de l'appareil transmettant les signaux pour améliorer les conditions des communications sans fil, puis appariez-le avec l'appareil transmettant les signaux. Procédez comme indiqué ci-dessous lorsque le YSP-5600 est utilisé comme appareil transmettant les signaux.
 - Réglez « Sortie Graves » pour « Caisson de basse » dans le menu de configuration sur « Avance ». Avant de configurer le caisson de basse.
 - Sélectionnez « Jumelage » pour « Caisson de basse » dans le menu de configuration.
 - Utilisez un objet pointu, comme un stylo à bille, pour maintenir enfoncé le bouton SUBWOOFER PAIRING **E** sur la face arrière de l'appareil pendant trois secondes.
 - Consultez le Manuel de l'emploi du YSP-5600 pour de plus amples informations.

Le témoin de statut s'allume en orange, et aucun son n'est émis du caisson de basse.

- Le circuit de protection de l'appareil a été activé.
- Débranchez le caisson de basse et les câbles d'alimentation de l'appareil de la prise secteur et prenez contact avec le revendeur ou centre de service Yamaha le plus proche pour solliciter une réparation.

Le témoin de statut s'allume en vert, mais aucun son n'est émis du caisson de basse.

- Les câbles utilisés pour raccorder le caisson de basse à l'appareil ne sont pas bien branchés.
- Vérifiez le branchement des câbles.
- Le niveau sonore est trop bas.
- Augmentez le volume du caisson de basse.
- Augmentez le volume de l'appareil transmettant les signaux.

L'appareil transmettant les signaux et cet appareil ne sont pas mis sous/hors tension simultanément.

- Le réglage de la fonction d'alimentation du caisson de basse n'est pas correctement configuré. (Le réglage de la fonction d'alimentation dépend du caisson de basse utilisé. Consultez la documentation accompagnant le caisson de basse pour en savoir plus.)
- Mettez le caisson de basse sous tension manuellement.
- Si un caisson de basse Yamaha a été raccorcé via la prise SYSTEM CONNECTOR, configurez le réglage du caisson de basse de sorte qu'il s'allume ou s'éteigne à la mise sous/hors tension de l'appareil.
- Certains caissons de basse sont pourvus d'une fonction qui les met sous tension lorsque la transmission des signaux audio par l'appareil est détectée et les met hors tension si aucun signal est détecté et/ou d'une fonction qui vous permet de spécifier la force des signaux audio détectés par le caisson de basse. Assurez-vous que ces fonctions du caisson de basse sont correctement configurées.

* L'appariement consiste à relier deux appareils, ici l'appareil et un appareil transmettant les signaux, pour une communication sans fil.

□ Caractéristiques techniques

Alimentation

Modèle pour l'Amérique du Nord.....	CA 120 V, 60 Hz
Modèle pour l'Asie.....	CA 110-120 V, 50/60 Hz
Autres modèles.....	CA 220-240 V, 50/60 Hz

Consommation en veille.....2 W
Consommation en marche.....0,5 W

Sortie audio (SUBWOOFER OUT/RCA/mono).....1
Commande du système (SYSTEM CONNECTOR/mini-prise de 3,5 mm/mono).....2,4 GHz

Bande de fréquence radio.....2,4 GHz
Portée d'émission..... Environ 10 m (sans interférence)
Dimensions (L x P x H) sans les saillies..... 210 x 53,5 x 123,5 mm
Poids.....0,65 kg
Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans avis préalable.

Manual de Instrucciones Español

Las instrucciones de seguridad del reverso de este documento antes de utilizar el SWK-W16.

El SWK-W16 es un receptor de señales de subwoofer transmitidas de forma inalámbrica desde dispositivos Yamaha que transmiten este tipo de señales, como el YSP-5600. Conectando el SWK-W16 a un subwoofer con un amplificador interno mediante un cable de subwoofer, se puede disfrutar de los graves recibidos por el subwoofer.

Además, los subwoofers Yamaha compatibles con el sistema pueden configurarse para que se enciendan y se apaguen al mismo tiempo que el dispositivo que transmite las señales.

Dispositivos transmisores de señales que pueden conectarse a esta unidad (agosto de 2015): YSP-5600

- Consulte el sitio web de Yamaha para obtener la información más reciente.
- No pueden utilizarse otros dispositivos transmisores de señales.

1 Examine los contenidos de la caja.

Compruebe que dispone de todos los artículos de la siguiente lista.

- A) SWK-W16
- B) Cable de subwoofer (3 m)
- C) Cable de control de sistema (3 m)
- D) Manual de Instrucciones (este manual)

2 Instale la unidad.

Instale la unidad encima o cerca del subwoofer. Si al instalar la unidad encima del subwoofer las vibraciones hacen que se mueva, instálala en otro lugar o asegúrela de modo que no se mueva.

3 Conecte los cables.

- Conecte el cable del caisson de basse **B** a la toma SUBWOOFER OUT de la unidad y a la toma de entrada del subwoofer.
- Si el subwoofer Yamaha tiene toma SYSTEM CONNECTOR, conecte el cable de control del sistema **C** a la toma SYSTEM CONNECTOR de la unidad y a la toma SYSTEM CONNECTOR del subwoofer.
- Conecte los cables de alimentación del subwoofer y de la unidad a una toma de pared de CA.

4 Encienda el subwoofer. Ajuste el volumen a un nivel medio entre el mínimo y el máximo, y luego ajuste la frecuencia de transición al máximo.

5 Encienda el dispositivo transmisor de señales.

Se establecerá una conexión inalámbrica entre la unidad y el dispositivo transmisor de señales. El indicador de estado **E** se ilumina en verde al establecerse la conexión inalámbrica. El indicador de estado muestra el estado de la unidad como se indica a continuación.

Indicador	Estado	Estado
Rojo	Se ilumina	La unidad está en el modo de espera porque el dispositivo transmisor de señales está apagado.
Verde	Parpadea	Se está estableciendo una conexión inalámbrica entre la unidad y el dispositivo transmisor de señales.
	Parpadea rápidamente	La unidad y el dispositivo transmisor de señales se están emparejando.
Se ilumina	Se ha establecido una conexión inalámbrica.	

Consulte "Resolución de problemas" si el indicador de estado no se ilumina en verde.

□ Resolución de problemas

Consulte la siguiente información si la unidad no funciona correctamente. Lea el apartado de resolución de problemas de la documentación suministrada con el dispositivo transmisor de señales para obtener más información. Si el problema continúa, o si el problema no aparece en la siguiente explicación, póngase en contacto con un centro Yamaha de atención al cliente o concesionario autorizado.

El indicador de estado parpadea en verde o se ilumina en rojo, y no se emite ningún sonido desde el subwoofer.

- La unidad y el dispositivo están demasiado apartados.
- Acerque la unidad al dispositivo transmisor de señales.
- Existen obstáculos, como muebles metálicos, que interfieren en la comunicación entre el dispositivo transmisor de señales y la unidad.
- Reubique los obstáculos o la unidad.
- Las ondas electromagnéticas emitidas por dispositivos tales como hornos microondas o dispositivos de red inalámbricos interfieren en la comunicación inalámbrica.
- Aleje la unidad de los dispositivos que emiten ondas electromagnéticas.
- La conexión inalámbrica es temporalmente inestable.
- Desconecte el cable de alimentación de la unidad de la toma de CA de la pared y vuelva a enchufarlo.

El indicador de estado parpadea en rojo, y no se emite ningún sonido desde el subwoofer.

- La unidad no está emparejada* con el dispositivo transmisor de señales.
- Acerque la unidad al dispositivo transmisor de señales para mejorar las condiciones para la comunicación inalámbrica, y luego emparejela con el dispositivo transmisor de señales. Siga el procedimiento de abajo si utiliza el YSP-5600 como dispositivo transmisor de señales.
 - Ajuste la opción "Salida Graves" de "Subwoofer" del menú de configuración en "Frontal/Inalámbrica".
 - Seleccione "Emparejado" para "Subwoofer" en el menú de configuración.
 - Utilice un objeto con punta, como un bolígrafo, para mantener pulsado durante tres segundos el botón **E** de SUBWOOFER PAIRING del panel trasero de la unidad.

Consulte el Manual de Instrucciones del YSP-5600 para más información.

El indicador de estado se ilumina en naranja, y no se emite ningún sonido desde el subwoofer.

- Se ha activado el circuito de protección de la unidad.
- Desconecte los cables de alimentación del subwoofer y de la unidad de la toma de pared de CA, y póngase en contacto con el centro de servicio o concesionario Yamaha más cercano para solicitar una reparación.

El indicador de estado se ilumina en verde, pero no se emite ningún sonido desde el subwoofer.

- Los cables que conectan el subwoofer a la unidad no están bien conectados.
- Compruebe las conexiones de los cables.
- El volumen es demasiado bajo.
- Suba el volumen del subwoofer.
- Suba el volumen del dispositivo transmisor de señales.

El dispositivo transmisor de señales y la unidad no se encienden y apagan al mismo tiempo.

- Los ajustes del encendido y del apagado del subwoofer no están configurados adecuadamente. (Los ajustes del encendido y del apagado varían en función del subwoofer que se utiliza. Consulte la documentación suministrada con el subwoofer para obtener más información.)
- Encienda el subwoofer manualmente.
- Si se ha conectado un subwoofer Yamaha mediante la toma SYSTEM CONNECTOR, configure el ajuste del subwoofer de modo que se encienda o apague al encenderse o apagarse la unidad.
- Algunos subwoofers disponen de una función para encenderse al detectar la transmisión de señales de audio desde la unidad, y para apagarse cuando no se detecta ninguna señal, así como una función que permite especificar la intensidad de las señales de audio que detecta el subwoofer. Asegúrese de que las funciones del subwoofer están correctamente configuradas.

* El emparejamiento es el proceso de enlazar dos dispositivos, en este caso la unidad y el dispositivo transmisor de señales, para establecer la comunicación inalámbrica.

□ Especificaciones

Alimentación

Modelo para Norteamérica.....	CA 120 V, 60 Hz
Modelo para Taiwán.....	CA 110-120 V, 50/60 Hz
Otros modelos.....	CA 220-240 V, 50/60 Hz

Consumo de energía.....2 W
Consumo en espera.....0,5 W

Salida

Control de audio (SUBWOOFER OUT/RCA/monaural).....	1
Salida de sistema (SYSTEM CONNECTOR/minitoma de 3,5 mm/monaural).....	1
Radiofrecuencia Banda.....	2,4 GHz
Alcance de transmisión.....	Aprox. 10 m (sin interferencia)
Dimensiones (an x al x prof) sin proyecciones.....	210 x 53,5 x 123,5 mm
Peso.....	0,65 kg

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

사용 설명서 한국어

SWK-W16 을 사용하기 전에 이 문서의 뒷면 에 있는 안전 지침 을 읽으십시오.

SWK-W16 은 YSP-5600 과 같은 신호를 송신하는 Yamaha 장치에서 무선으로 송신된 서브우퍼 신호를 수신하는 리시버입니다. 서브우퍼 케이블을 사용해 SWK-W16 을 내부 앰프가 있는 서브우퍼에 연결하면 서브우퍼에 수신된 베이스 사운드를 즐길 수 있습니다.

또한 신호를 송신하는 장치의 전원이 켜지거나 꺼지면 동시에 켜지거나 꺼지도록 이 시스템과 호환되는 Yamaha 서브우퍼를 구성할 수 있습니다.

이 기기가 연결할 수 있는 신호 송신 장치 (2015 년 8 월 현재) : YSP-5600

- 최신 정보는 Yamaha 웹사이트를 참조하십시오.
- 다른 신호 송신 장치는 사용할 수 없습니다.

1 포장 안의 내용물을 확인합니다.

아래 나열된 항목이 모두 있는지 확인하십시오.

- A) SWK-W16
- B) 서브우퍼 케이블 (3m)
- C) 시스템 제어 케이블 (3m)
- D) 사용 설명서 (이 설명서)

2 기기를 설치합니다.

서브우퍼 위 또는 근처에 기기를 설치합니다. 서브우퍼 위에 설치한 경우 서브우퍼의 진동 때문에 기기가 움직이면 다른 곳에 설치하거나 움직이지 않도록 고정하십시오.

3 케이블을 연결합니다.

- 서브우퍼 케이블 **B**를 기기의 SUBWOOFER OUT 단자와 서브우퍼의 입력 단자로 연결합니다.
- Yamaha 서브우퍼에 SYSTEM CONNECTOR 단자가 있는 경우 시스템 제어 케이블 **C**를 기기의 SYSTEM CONNECTOR 단자와 서브우퍼의 SYSTEM CONNECTOR 단자에 연결합니다. 신호 송신 장치의 전원이 켜지거나 꺼지면 서브우퍼의 전원도 동시에 켜지거나 꺼집니다.
- 서브우퍼와 기기의 전원 케이블을 AC 콘센트에 연결합니다.

4 서브우퍼를 켭니다. 볼륨을 최소와 최대 레벨의 중간으로 설정한 다음 교차 주파수를 최대로 설정합니다.

5 신호 송신 장치를 켭니다.

기기와 신호 송신 장치 사이의 무선 연결이 구성됩니다. 무선 연결이 구성되면 상태 표시등 **E**가 녹색으로 켜집니다.

상태 표시등은 다음과 같이 기기 상태를 나타냅니다.

표시등	상태	상태
빨간색	꺼짐	신호 송신 장치의 전원이 꺼져 있어 기기가 대기 모드에 있습니다.
녹색	깜박임	기기와 신호 송신 장치 사이의 무선 연결이 구성 중입니다.
	빠르게 깜박임	기기와 신호 송신 장치가 페어링 중입니다.
꺼짐	무선 연결이 구성되었습니다.	

상태 표시등이 녹색으로 켜지지 않으면 "문제 해결"을 참조하십시오.

□ 문제 해결

장치가 올바르게 작동하지 않을 경우에는 다음을 참조하십시오. 추가 정보는 신호 송신 장치와 함께 제공된 설명서의 문제 해결 섹션을 참조하십시오. 문제가 계속되거나 해결할 수 없는 문제가 아래에 포함되어 있지 않은 경우에는 가장 가까운 공식 Yamaha 대리점 또는 서비스 센터에 문의하십시오.

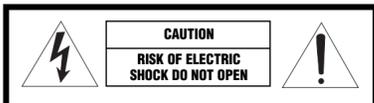
상태 표시등이 녹색으로 깜박이거나 빨간색으로 켜지고 서브우퍼에서 사운드가 출력되지 않습니다.

- 기기와 장치가 너무 멀리 떨어져 있습니다.
- 기기를 신호 송신 장치와 더 가까운 곳으로 옮기십시오.
- 금속 가구 등의 장애물이 신호 송신 장치와 기기 사이의 통신을 가로막고 있습니다.
- 장애물이나 기기를 다시 배치하십시오.
- 장치를 발음하는 장치, 레인지 또는 무선 네트워크 장치와 같은 장치에서 발생하는 전파가 무선 통신을 방해하고 있습니다.
- 장치를 발음시키는 장치에서 멀리 떨어진 곳으로 기기를 옮기십시오.
- 무선 연결이 일시적으로 불안정합니다.
- 콘센트에서 기기의 전원 케이블을 분리한 다음 다시 연결하십시오.

상태 표시등이 빨간색으로 깜박이고 서브우퍼에서 사운드가 출력되지 않습니다.

- 기기와 신호 송신 장치와 페어링되지 않았습다.
- 기기를 신호 송신 장치와 더 가까운 곳으로 옮겨 무선 연결의 상태를 개선한 다음 신호 송신 장치와 페어링하십시오. YSP-5600 을 신호 송신 장치로 사용할 경우에는 아래 절차를 따르십시오.
 - 설정 메뉴에서 "Subwoofer"의 "Bass Out"을 "Front/Wireless"로 설정합니다.
 - 설정 메뉴에서 "Subwoofer"에 대해 "Pairing"을 선택합니다.
 - 볼펜과 같은 발음한 물건을 사용하여 기기의 후면 패널에 있는 SUBWOOFER PAIRING 버튼 **E**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

• Explanation of Graphical Symbols

- The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Do not use the cord, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled, or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



FCC INFORMATION (for US customers)

- IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!** This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
- IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable's supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
- NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

- This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS (standard's).
- Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See the "Troubleshooting" section at the end of this manual if interference to radio reception is suspected.

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

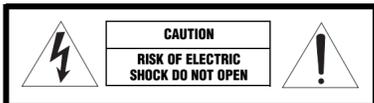
This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT
Please record the serial number of this unit in the space below.
MODEL: _____
Serial No.: _____
The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

FOR CANADIAN CUSTOMERS
To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

• Explication des symboles

- L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.
- Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

- Lire ces instructions.
- Conservé ces instructions.
- Tenir compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
- Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bougie de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équivalente à l'appareil n'est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
- Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piéginés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et points de sortie de l'appareil.
- Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, débrancher le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

- AVIS IMPORTANT: NE PAS APPLIQUER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL!** Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.
- IMPORTANT:** N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à autre produit. Seuls les ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.
- REMARQUE:** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe « B », telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner. Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devaient produire des interférences, ce qui peut être déterminé en «*ELEGANT* » et en «*ALLUMANT* » le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes:
Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences.
Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.
Dans le cas d'interférences radio sur TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial. Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Corporation of America AV Division, États-Unis, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620
Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

Le présent appareil est conforme aux parts 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et 2) Cet appareil doit recevoir toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner des problèmes de fonctionnement.
Consultez le mode d'emploi si vous soupçonnez que la réception radio subit des interférences.

REMARQUE

Cet appareil a été testé et il s'est avéré être conforme aux limites déterminées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du Règlement FCC. Ces limites sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles pouvant survenir en cas d'utilisation de ce produit dans un environnement domestique.
Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans le cas d'une installation donnée. Si l'appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de programmes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant, puis en allumant l'appareil, l'utilisateur est prié de tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Raccorder l'appareil à l'appareil de la prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radioélectrique expérimenté.
Cet appareil est conforme aux limites de l'exposition aux rayonnements définies pour les appareils non commandés et satisfait aux directives d'exposition aux fréquences radio (RF) FCC et au règlement RSS-102 d'exposition aux fréquences radio (RF) IC. Cet appareil possède des niveaux d'énergie RF très bas, considérés conformes aux taux d'exposition maximum autorisés (MPE) non contrôlés. Mais il est toutefois préférable d'utiliser l'appareil en conservant une distance minimum de 20 cm entre l'émetteur et toute personne.
Ce émetteur ne peut pas être placé à proximité de ou utilisé conjointement avec tout autre émetteur ou antenne.

IMPORTANT
Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.
MODEL: _____
No. de série: _____
Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS
Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances:
Top: 5 cm, Rear: 5 cm, Sides: 5 cm
Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
- Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
- Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antenna disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- When not plugging to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- Be sure to read the "Troubleshooting" section on common operating errors before concluding that the unit is faulty.
- Before moving this unit, disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then turn this unit alone.
- When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the power off, then wait a few minutes before cooling.
- Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.

Even if a subwoofer is not connected to this unit, this unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the AC wall outlet. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Radio waves may affect electro-medical devices.
Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.

The name plate for SWK-W16 is located on the bottom of the unit.

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- Installez cet ensemble audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - veillez à ce qu'il n'y ait d'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et/ou du froid. Pour une ventilation correcte, ménagez l'espace minimum suivant:
Au-dessus: 5 cm, à l'arrière: 5 cm, Sur les côtés: 5 cm
Placez l'appareil loin des appareils, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que à l'intérieur d'appareil pouvant être exposé à des éblouissements ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
- d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
- des objets en consommation (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêchera l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- Ne touchez pas la face fonctionnant l'appareil à l'avers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui ne peut servir. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- Avant de déplacer l'appareil, débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer. La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le en repos pour qu'il refroidisse.
- Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.

Même lorsqu'aucun risque de graves n'est raccordé à l'appareil, ce dernier reste raccordé au secteur tant que sa fiche est branchée à la prise murale. L'appareil consomme ainsi une très faible quantité de courant.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux.
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.

La plaque signalétique pour le SWK-W16 se trouve au bas de l'appareil.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

- Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario. Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, y alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío. Para garantizar una ventilación correcta deberán existir las siguientes distancias mínimas:
Arriba: 5 cm, Atrás: 5 cm, A los lados: 5 cm
Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caer encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
- Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
- Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- Recipientes con líquidos, porque pueden caer y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño que ocurra como resultado de una tensión superior a la especificada.
- Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se absenté de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Antes de trasladar este aparato, desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- El aparato se calentará cuando lo utilice durante mucho tiempo. Desconecte en este caso la alimentación y luego no utilice el aparato para permitir que se enfríe.
- Mientras este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.

Incluso si un altavoz de subgraves no está conectado con esta unidad, esta unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA mientras está enchufada en la toma de corriente de la pared. En este estado, la unidad está diseñada para consumir una cantidad de corriente muy pequeña.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

No utilice esta unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos.
No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

La placa de nombre para SWK-W16 se encuentra en la parte inferior de la unidad.

주의: 본 기기를 조작하기 전에 읽어 주십시오.

- 최고의 성능을 위하여 본 설명서를 주의깊게 읽어 보십시오. 본 설명서를 안전한 장소에 보관하고 나중에 참고하십시오.
- 이 장치를 설치할 때는 시원하고 건조한 곳에 본 사운드 시스템 설치를 하고, 직사광선, 발열기구, 진동, 먼지, 습기를 멀리하고 주변에 두지 마십시오. 환기가 잘 되게 하려면 주변에 아래와 같이 여유를 두십시오.
위쪽: 5cm, 뒤쪽: 5cm, 옆쪽: 5cm
이 장치를 다른 전기기기나 다른 전자 제품, 모터 또는 변압기에서 본 기기를 멀리 떨어진 곳에 설치하십시오.
- 본 기기 내부의 결로 현상을 방지하려면 낮은 온도에서 높은 온도로 온도가 급격히 변하는 곳에 본 기기를 놓을지라도 습도가 높은 환경 (예, 가습기가 있는 곳) 에 본 기기를 놓을지 마십시오. 환기, 발생하거나, 기기가 순환되거나, 자외선이 본 기기에 떨어질 수 있으므로, 또한 액체가 떨어지거나 누출 수 있는 곳에 본 기기를 설치하지 마십시오. 본 기기에 다음과 같은 물체를 올려놓지 마십시오.
- 다른 기기, 본 기기의 표면이 손상되거나 변색될 수도 있습니다.
- 연소되는 물체 (예, 촛) 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다.
- 액체가 담긴 용기. 용기가 넘어서 사용자가 감전되거나 본 기기가 손상될 수도 있습니다.
- 열 복사나 화재되지 않도록 신문, 책상보 및 컷 등으로 본 기기를 덮지 마십시오. 온도가 급격히 변하는 경우, 결로 현상이 발생합니다. 전원 케이블을 콘센트에서 분리한 후 본 기기를 놓으십시오.
- 습도가 높을 때 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오. 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오. 습도가 높을 때 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오. 습도가 높을 때 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오.
- 본 기기를 뒤집어서 사용하지 마십시오. 본 기기에 과열되어 손상될 수도 있습니다.
- 수직기, 노브 또는 코드에 강한 압력을 가하지 마십시오.
- 전원 케이블을 콘센트에서 분리하는 경우, 항상 플러그를 잡고 케이블을 잡아 당겨 분리하십시오.
- 이 장치를 덮지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.
- 환풍용 팬을 본 기기를 덮지 마십시오. 표면의 마무리가 훼손될 수도 있습니다. 깨끗하고 마른 천을 사용하십시오.
- 만지지 본 기기에 직접 전압을 사용하지 마십시오. 지정된 전원 이외의 전압을 사용하는 것은 매우 위험하며 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다.
- 모든 액체 (예, 음료)를 떨어뜨리지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.
- 본 기기를 뒤집어서 사용하지 마십시오. 본 기기에 과열되어 손상될 수도 있습니다.
- 온열 기간 동안 본 기기를 사용하지 않는 경우 (예, 휴가), 전원을 콘센트에서 분리하십시오.
- 본 기기의 온도를 결정하기 전에 열 보호 조작 레버의 "문제 해결" 장을 반드시 읽어 주십시오.
- 본 기기를 공장 직전 전압 플러그를 콘센트에서 분리하십시오.
- 본 기기를 온도가 급격히 변하는 경우, 결로 현상이 발생합니다. 전원 케이블을 콘센트에서 분리한 후 본 기기를 놓으십시오.
- 습도가 높을 때 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오. 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오. 습도가 높을 때 가습기, 공기정화기, 환기기를 사용하지 마십시오.
- 본 기기를 설치할 때 벽면 콘센트에 쉽게 접근할 수 있도록 하십시오.
- 앞면 덮개를 제거하여 본 기기에 열이 전달되는 것을 방지하십시오. 이 장치는 본 기기가 AC 전원에 분리되어 있는 것이 아닙니다. 이 상태에서 본 기기는 매우 소량의 전력을 소모하도록 설계되어 있습니다.

경고
화재 및 감전의 위험을 줄이기 위해 본체를 비나 습기 등에 노출시키지 마십시오.

B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

본 기기는 심장 박동기 또는 제세동기를 이식된 사람과 최소 22cm 거리를 두고 사용하십시오.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

SWK-W16의 명칭은 기기 바깥에 있습니다.

本機の無線方式について
2.4 XX 1 「2.4」 2.4GHz帯を使用する無線設備
「XX」 変調方式はその他の方式
「1」 規定干渉距離が10m以内
● 全帯域を回遊可能

無線に関するご注意
この製品の使用周波数帯では、電子レンジなどの産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。
1 この機器を使用する前に、近くで使用されている構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。
2万一、この機器の近くで移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用場所を変えるか、又は機器の運用を停止（電波の発射を停止）してしてください。

ご使用前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。
ここに示した注意事項は、製品を安全にしくご使用いただく、お客様や他の方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

■製品や表示について
この製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

- 「ご注意ください」という注意喚起を示します。
- 「～しないでください」という「禁止」を示します。
- 「必ず実行してください」という強制を示します。

■「警告」と「注意」について
以下、誤った取り扱いをするや生じることが想定される内容や、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、「警告」と「注意」に区分して掲載しています。

警告
この表示の欄は、「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

注意
この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

警告
電源 / 電源コード

- 電源プラグは、見える位置で、手が届く範囲のコンセントに接続する。電源プラグを容易に引き抜かためです。
- 下記の場合には、必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。
●異常なおよび音がする
●熱が出る
●内部に水や異物が混入した。そのまま使用すると、火災や感電の原因になります。
- 電源コードを傷つけない。
●重いものを上にかけない。
●ステアブルに止めない。 ●加工をしない。
●熱器具には近づけない。 ●無断に追加しない。
芯線のみ出しのまま使用すると、火災や感電の原因になります。
- 必ずAC100V (50 / 60Hz) の電源電圧で使用する。それ以外の電源電圧で使用する、火災や感電の原因になります。

分解禁止
分解・改造は厳禁。キャビネットは絶対に開けない。火災や感電の原因になります。修理は、調整は販売店にご依頼ください。

本機を完全に主電源から切り離すためには、電源コードをコンセントから抜く。本機の電源がオフの状態（ステータスインジケータが赤色で点灯している状態）でも、本機はまだ通電状態にあります。

修理品お持ち込み窓口
受付：月～金曜日 10:00～17:00
（土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く）
*お電話は、ヤマハ修理ご相談センターへおかけください。

東日本サービスセンター
〒143-0006 東京都大田区平和島2丁目1-1
京浜ラックミナル内14号棟A5F
FAX (03) 5762-2125

西日本サービスセンター
〒556-0011 大阪府浪速区深津4丁目31-17
ナンバ(日本郵便センター)7F
受付：月～金曜日 10:00～17:00
（土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く）

お問い合わせ窓口
受付：月～金曜日 10:00～17:00
（土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く）
*お電話は、ヤマハ修理ご相談センターへおかけください。

ヤマハAV製品の修理、サービスパーツに関するお問い合わせ
0570-011-808

固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。通話料金は音楽内通話で確認できます。

上記の番号でつながらない場合は、以下の番号におかけください。
TEL (053) 460-3409
受付：月～金曜日 10:00～17:00
（土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く）

■ホームセンター・オーディオサポーターメニュー
お客様からお寄せいただくお問い合わせ内容をまとめ、ご返信させていただきます。

http://jp.yamaha.com/support/audio-visual/

ヤマハAV製品の修理、サービスパーツに関するお問い合わせ
0570-012-8